FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 39
Enu. 23

CINQUIÈME
DU CA

Province: Nova Scotia — District No.: 39 North Cape Breton and Victoria — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Big Bras D'or District No. 17 {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7 5401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Malcolm Morley {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give name of city, town or village. Enlarge as follows: If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rendre ces indications plus précises comme suit: Si dans un canton ou une paroisse, numéro de rue et de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (no employees) / Travaillant à son compte (sans employés)	Place where person is employed (as near as possible give city, town or township, village, or municipality). / Endroit où la personne travaille (aussi près que possible, ville, village ou municipalité).	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines à quelque autre emploi qu'à l'emploi principal en 1910.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 provenant de quelque autre emploi qu'à l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de toutes occupations.	Rate of wages per hour where hours are specified by the hour. / Taux du salaire par heure, lorsque les heures sont spécifiées par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in same. / Coût de l'assurance le même.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Cost of education in year if pupil of regular school. Count as one. / Coût de l'éducation en une année si élève d'une école régulière. Compter comme un.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	34	37	38	39
1	54	54	Beaton Catherine	Boulardarie 2nd	F	Head	S.		1848	62	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															yes	no	E & G.			
2			" Walter	" "	M	Son	S.	Oct.	1887	23	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumber	Engineer (Wm)		yes		Vic Coal Mine		52		60		240				yes	yes	E & G.			
3	53	53	Dunlap Christina	" "	F	Head	S.	March	1851	60	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															yes	yes	E & G.			
4			" Archibald R.	" "	M	Nephew	S.	July	1883	28	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			on a												yes	yes	E & G.			
5			Lewis Henry D	" "	M	Nephew	S.	June	1887	23	United States			American	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes												yes	yes	E & G.			
6			Fuller Daniel	" "	M	as Son	S.	May	1902	9	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															yes		E.			
7	55	55	MacDonald Mary	" "	F	Head	W.	April	1839	72	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															yes	yes	E & G.			
8			" Daniel J.	" "	M	Son	S.	March	1867	44	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter					28		10	10 cts	33⅓						yes	yes	E & G.			
9			" William D.	" "	M	Son	M.	June	1871	39	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			on a												yes	no	E.			
10			" Bessie	" "	F	daughter-in-law	M.	June	1882	28	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															yes	yes	E & G.			
11			" Annie May	" "	F	Granddaughter	S.	July	1907	3	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
12			" Jamie	" "	F	Granddaughter	S.	June	1909	1	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
13	Cottage 2		Carmichael Matilda	Baddeck Cape Breton	F	Granddaughter	S.	August	1911	4mos	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																					
14																																				
15																																				
16																																				
17																																				
18																																				
19																																				
20																																				
21																																				
22																																				
23																																				
24																																				
25																																				
26																																				
27																																				
28																																				
29																																				
30																																				
31																																				
32																																				
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				